

VÁLLALATI POLITIKA

| | |
|-----------------------|---|
| Cím: | ANDRITZ ÜZLETI MAGATARTÁSI ÉS ETIKAI KÓDEX |
| Létrehozta: | ANDRITZ GROUP Megfelelőségi Bizottság |
| Jóváhagyta: | ANDRITZ GROUP Igazgatóság |
| Kiadás dátuma: | 2010. július 1. |
| Változat: | v01 |

TARTALOMJEGYZÉK

| | |
|---|-----------|
| 1. AZ IGAZGATÓSÁG ÜZENETE | 4 |
| 2. BEVEZETÉS | 5 |
| 3. ALAPVETŐ ÉRTÉKEINK | 6 |
| 4. AZ ANDRITZ ÜZLETI MAGATARTÁSI ÉS ETIKAI KÓDEXE | 7 |
| 4.1. Alkalmazottainkkal a munkahelyen | 7 |
| 4.1.1. Egészség és biztonság | 7 |
| 4.1.2. Különbözőség és elfogadás | 7 |
| 4.1.3. Diszkrimináció és tisztességes bánásmód | 7 |
| 4.1.4. Zaklatás | 8 |
| 4.1.5. Drog és alkohol használata | 8 |
| 4.1.6. Személyes felelősség | 8 |
| 4.2. Ügyfeleinkkel és versenytársainkkal a piacon | 8 |
| 4.2.1. Termékminőség és -biztonság | 8 |
| 4.2.2. Trösztellenes és tisztességes verseny | 8 |
| 4.2.3. Üzleti ajándékok, étkezések és szórakozás | 9 |
| 4.2.4. Exportellenőrzés és kereskedelmi korlátozások | 9 |
| 4.2.5. Megvesztegetés, kenőpénz, csalás és korrupció | 10 |
| 4.2.6. Szállítókkal, megbízottakkal, tanácsadókkal és harmadik felekkel való tranzakciók és kapcsolatok | 10 |
| 4.3. Vállalatunkkal és részvényeseinkkel | 11 |
| 4.3.1. Számvitel és pénzügyi beszámolás | 11 |
| 4.3.2. Csalás és hamis közlés | 11 |
| 4.3.3. Érdekellentétek | 11 |
| 4.3.4. Belső információk és az ANDRITZ-részvényvel való kereskedés | 12 |
| 4.3.5. A vállalati eszközök védelme (tulajdon, létesítmények, könyvelés, nyilvántartások) | 12 |
| 4.3.6. A szellemi tulajdon és a bizalmas információk védelme | 12 |
| 4.3.7. Adatvédelem | 12 |
| 4.3.8. E-mail, hangposta és vállalati hálózatok használata | 13 |
| 4.3.9. Dokumentumok megőrzése | 13 |
| 4.3.10. Média és nyilvános érdeklődés | 14 |
| 4.4. Közösségeinkben | 14 |
| 4.4.1. Környezetvédelem | 14 |
| 4.4.2. Fenntarthatóság | 15 |
| 4.4.3. A profitorientált tevékenységhez kapcsolódó alapelvek | 15 |
| 4.4.4. A közösség bevonása | 15 |
| 4.4.5. Politikai tevékenység és közreműködés | 15 |
| 4.5. A kormányzatokkal és a törvénnyel | 15 |
| 4.5.1. A törvények, szabályozások és a vámkötelezettség betartása | 16 |
| 4.5.2. Kormányzatokkal és köztisztviselőkkel folytatott üzleti kapcsolatok | 16 |
| 5. KÉRDÉSEK ÉS PROBLÉMÁK FELVETÉSE | 17 |
| 5.1. Nyílt kommunikáció – nyitott ajtó politika | 17 |

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 5.2. | Jogsértések..... | 17 |
| 6. | HOVÁ FORDULJUNK SEGÍTSÉGÉRT | 18 |
| 7. | SZERVEZETI ÉS KAPCSOLATTARTÁSI ADATOK | 19 |
| 7.1. | A Megfelelőségi Bizottság tagjai | 19 |
| 7.2. | Regionális megfelelést biztosító tisztségviselők | 19 |
| 8. | KIADÁS..... | 19 |

Az Üzleti magatartási és etikai kódexben hivatkozott **ANDRITZ GROUP politikák lelőhelye:**

Valamennyi ANDRITZ GROUP politika, amely a jelen Kódexhez kapcsolódik, megtalálható az ANDRITZ Vállalati kézikönyvben. Látogasson el a <http://intranet.andritz.com/> webhelyre, és a bal oldali oszlopban kattintson a kék gombra, amely a Vállalati kézikönyvre (Corporate Manual) hivatkozik.

A Vállalati kézikönyv honlapon, a „Tartalom áttekintése/bemutató” („Content Overview / Presentation”) szakaszban, az oldal közepén kattintson az „5. fejezet: A csoport politikái és irányelvei” („Chapter 5: Group Policies and Guidelines”) lehetőségre. Itt a felsorolásból a név alapján ki tudja választani a politikát.

1. AZ IGAZGATÓSÁG ÜZENETE

Kedves Kollégák!

Az ANDRITZ munkatársaiként már régóta a tisztesség, a tisztelet, a megbízhatóság és a fenntarthatóság elkötelezett hívei vagyunk. Ez az elkötelezettség Csoportunk által alkalmazott számos politikában megtestesül, és cselekedeteink középpontjában áll. Az ANDRITZ GROUP hatalmas növekedése mellett szeretnénk biztosítani, hogy közös értékeinket alkalmazottaink, az ANDRITZ képviselői és üzletvitelünk részes felei is jól ismerjék. Ezért készítettük el az ANDRITZ Üzleti magatartási és etikai kódexet (a „Kódex”).

Ugyanakkor létrehoztunk egy Megfelelőségi Bizottságot annak érdekében, hogy biztosítsuk Önnek a Kódexszel kapcsolatos megfelelő képzést és a Kódexben foglaltak betartását. A vevőinknek nyújtott megoldások iránti elkötelezettségeink, részvényeseinknek a nyereséges növekedés biztosítása és valamennyiünk számára egy értékes munkakörnyezet megteremtése mentén való továbbhaladás fontos alapot jelent annak érdekében, hogy működésünket olyan feltételek mellett biztosítsuk, ahol mindenki jól ismeri a tőle elvárt magatartást.

Kérjük, alaposan olvassa át a Kódexet, és tartsa referenciaként elérhető helyen. Meghatározza, hogyan cselekedjünk tisztességes, tisztelettudó, megbízható és fenntartható módon. Annak ellenére, hogy számos etikai és jogi kérdésre választ ad, nem tud valamennyi olyan helyzettel foglalkozni, amellyel Ön szembesülhet. Az ilyen helyzetekben kérjen tanácsot. A választ megkeresheti a részletesen megfogalmazott politikákat tartalmazó Vállalati kézikönyvben. Továbbá a Megfelelőségi csoport tagjait is megkeresheti kérdéseivel. Ha kétsége merül fel, ne feledje, hogy az etikus magatartás minden más céllal szemben elsőbbséget élvez.

Köszönjük az ANDRITZ felé tanúsított folyamatos elkötelezettségét!



(Dr. W. Leitner) (F. Papst) (Dr. F. Hofmann) (K. Hornhofer) (H. Köfler)

2. BEVEZETÉS

Az Üzleti magatartási és etikai kódex (a „Kódex”) célja az ANDRITZ gerincét alkotó értékek és üzleti elvek bemutatása és érvényesítése. A tisztesség, a tisztelet, a megbízhatóság és a fenntarthatóság értékei és alapelvei mindenkire vonatkoznak, aki az ANDRITZ-nak dolgozik, vagy azt képviseli. Az értékek és alapelvek betartása nem csak az Igazgatóság vagy az osztályvezetők, hanem mindannyiunk mindennapi felelőssége.

A Kódex öt szakaszból áll, melyek azzal foglalkoznak, hogy az ANDRITZ-nál hogyan működhetünk a leginkább tisztességes, tisztelettudó, megbízható és fenntartható módon:

- I. Alkalmazottainkkal a munkahelyen
- II. Ügyfeleinkkel és versenytársainkkal a piacon
- III. Vállalatunkkal és részvényeseinkkel
- IV. Közösségeinkben
- V. A kormányzatokkal és a törvénnyel

Ha kérdése vagy kétsége merül fel, a Kódex utolsó szakasza információkkal szolgál az Ön számára elérhető forrásokról.

Minden ANDRITZ alkalmazott köteles a Kódexet betartani. Közülünk senki sem élvez mentességet, függetlenül a pozíciótól vagy attól, hogy teljes vagy részmunkaidőben dolgozunk-e. Továbbá elvárjuk az ANDRITZ valamennyi alvállalkozójától, tanácsadójától, képviselőjétől, ügynökétől és másoktól, akik az ANDRITZ számára ideiglenesen munkát végeznek vagy szolgáltatásokat nyújtanak, hogy a nevünkben teljesített összes munkát és szolgáltatást a Kódexnek megfelelően tegyék.

Az ANDRITZ fenntartja a jogot, hogy a Kódexet bármikor előzetes értesítéssel vagy anélkül módosítsa vagy felülvizsgálja.

A vezetők a Kódex vonatkozásában különleges felelősséggel tartoznak. Példát mutatva kell vezetniük, és a legteljesebb megfelelést képviselniük.

Előfordul, hogy a jó döntéseket nem lehet mindig világos keretek között meghozni, de ha valamikor kétsége merül fel a helyes eljárást érintően, tegye fel magának a kérdést, hogyan érezné magát, ha tettei az újság címlapján jelennének meg? Mit gondolna családja és barátai? Tettei a Kódexnek való megfelelést és az általa képviselt értékeket és alapelveket szemléltették? Ha továbbra is kétsége van, vegye igénybe a Kódex végén található forrásokat.

A Kódex be nem tartása komoly következményekkel járhat. Fegyelmi intézkedést eredményezhet, amely akár a munkajogviszony felmondását és bizonyos esetekben büntetőeljárás indítását is jelentheti. Azt is

jelentheti, hogy további képzésre van szükség. Ha a mulasztás alvállalkozók, tanácsadók vagy az ANDRITZ egyéb szolgáltatója részéről történik, akkor az ANDRITZ e szolgáltatásokat felmondja, amennyiben azok a Kódexnek nem felelnek meg.

3. ALAPVETŐ ÉRTÉKEINK

- **Tisztesség** (etika / átláthatóság / megfelelés)

Valamennyi üzleti folyamatunk során elköteleztük magunkat a magas etikai elvárásoknak való megfelelés mellett. Felelősek vagyunk különböző érdekelt feleinket (ügyfelek, részvényesek, alkalmazottak, üzleti partnerek, hatóságok, versenytársak, a média stb.) és a társadalom egészét érintően céljaink eléréséért, miközben vállalatunk hírnevét és eszközeit is meg kell védenünk. A tisztességet nem áldozzuk fel a haszonért. Elköteleztük magunkat az érdekelt feleinkkel folytatott konstruktív, nyílt és átlátható párbeszéd mellett. Valamennyi vonatkozó szabályozás jelentőségét felismerjük – legyen szó alkalmazandó jogszabályról vagy belső, illetve külső szabályozásról, irányelvről, szabványról, mi betartjuk őket.

- **Tisztelet** (felelősség / igazságosság / tisztelet / csoportmunka / teljesítmény)

Valamennyi érdekelt felünket tisztelettel és méltósággal kezeljük. Minden ember értékeit és kultúráját tiszteletben tartjuk, és értékeljük az emberek eltérő gondolkodásmódját és hátterét. Alkalmazottaink számára biztonságos és egészséges munkakörnyezetet teremtünk, az egyenlő bánásmód elvét alkalmazzuk és a diszkrimináció, zaklatás és megtorlást valamennyi formáját kerüljük. A közös célok elérése érdekében hiszünk a szervezeti, földrajzi és kulturális határokon átívelő csoportmunkában. Vezetőink a csoportmunka szellemét és a támogatást testesítik meg minden alkalmazott felé. Elköteleztük magunkat valamennyi csoporttag fejlesztése mellett. Együttműködünk egymással. Segítünk egymásnak. Példát mutatva vezetünk, és a beosztottainkat fejlesztjük, hogy a lehetőségek maximális kiaknázásáért küzdjenek. Erőfeszítéseinket a cselekvésre és a döntéshozatalra irányítjuk. Azért dolgozunk, hogy ügyfeleink, befektetőink és alkalmazottaink igényeit kiszolgáljuk. Alkalmazottainkat képessé tesszük arra, hogy megragadják a lehetőségeket és megfelelően cselekedjenek, illetve döntsenek. Értékeljük a politika és bürokrácia feletti teljesítményt és eredményeket. Keressük a legjobb gyakorlatokat, és nemzetközi szinten bevezetjük őket.

- **Megbízhatóság** (tisztelet / ügyfélközpontúság / minőség)

Teljesítjük kötelezettségeinket, és tetteinkért személyes felelősséget vállalunk. Csak olyan ígéretet teszünk, amit be is tudunk tartani. Minden munkánk során az ügyfeleink igényeire koncentrálunk. Hallgatunk ügyfeleinkre, meggyőződünk arról, hogy ismerjük szükségleteiket, és ezen ismeret alapján az ügyfeleink egyéni céljait teljesítve a lehető legjobb megoldást dolgozzuk ki minden alkalmazáshoz. Alaposan ismerjük minden ügyfél központi folyamatait, melyet termékeink, műszaki támogatásunk és alkalmazottaink képzése is tükröz. Elköteleztük magunkat a világszínvonalú, minőségi termékek biztosítása mellett. Folyamatosan keressük a megvalósítás új és jobb útjait.

▪ Fenntarthatóság

Elkötelezettek vagyunk a környezeti, társadalmi és gazdasági fenntarthatóság érvényesítése mellett. Olyan technológiákat kínálunk, melyek vagy a légszennyezést akadályozzák meg, vagy az egyéb folyamatok melléktermékeinek újrahasznosítása által minimalizálják a hulladékot, és olyan rendszereket fejlesztünk, amelyek az erőforrásokat a lehető legjobban hasznosítják. Arra törekszünk, hogy saját létesítményeinkben folyamatosan optimalizáljuk az energia és az egyéb erőforrások hasznosítását, és a hulladék ártalmatlanítására, valamint a környezet védelmére összpontosítunk. Elkötelezettek vagyunk közösségeink felé, és a fenntartható helyi fejlesztéseket szorgalmazzuk.

4. AZ ANDRITZ ÜZLETI MAGATARTÁSI ÉS ETIKAI KÓDEXE**4.1. Alkalmazottainkkal a munkahelyen**

Olyan vállalat vagyunk, amely megfelel az ügyfelek igényeinek, valamennyi alkalmazottját értékeli, és a részvényesekkel szemben felelős módon jár el. Miközben azt a kihívást támasztottuk magunkkal szemben, hogy a legjobb munkahely legyünk, nem feledjük, hogy ez azon is múlik, miként kezeljük a másikat és tiszteljük egymást. Ez a rész leírja, mi az elvárt személyes magatartás mindannyiunkkal szemben, és hogyan kezeljük másokat.

4.1.1. Egészség és biztonság

Ha a munkahelyi biztonság kerül szóba, célunk egyszerű: azt akarjuk, hogy soha ne történjen sérülés és baleset. A biztonság az egyes alkalmazottak egyéni szintjén kezdődik. Soha nem szabad olyan kockázatokat vállalnia, amely Önt vagy munka közben másokat veszélyeztetné. A biztonságos és egészséges munkakörnyezet biztosítása és a folyamatos fejlesztési lehetőségek keresése által arra törekszünk, hogy a baleseteket minden létesítményünkben kiküszöböljük. A biztonságot érintő valamennyi jogszabályt betartjuk, és hiszünk abban, hogy a biztonság mindennél előbbre való.

4.1.2. Különbözőség és elfogadás

Értékeljük egymás különbözőségét annak minden formájában. Nemzetközi vállalatunkat számos különféle életkörülményű ember alkotja, mindannyian eltérő nézőpontot és tapasztalatot hozva az ANDRITZ-hoz. Az emberek és ötletek sokfélesége üzleti versenyelőnyt jelent számunkra. Igazán hiszünk abban, hogy minél többfélék és minél elfogadóbbak vagyunk, az ANDRITZ-ot annál sikeresebbé tehetjük a piacon, növelhetjük innovációs készségünket, jobban tudunk reagálni ügyfeleink igényeire, növelhetjük a részvényesi értéket és még jobb munkahely lehetünk.

4.1.3. Diszkrimináció és tisztességes bánásmód

Nem toleráljuk a diszkriminációt. Célunk, hogy olyan pozitív környezetet teremtsünk, ahol mindenkit tisztelettel, méltósággal és tisztességesen kezelnek.

4.1.4. Zaklatás

Mindegyikünket tisztelettel és méltósággal kell kezelni, és mindannyiunkkal szemben elvárás, hogy másokkal szemben tisztelettel és méltósággal járjunk el. A kultúránkban nincs helye a zaklatásnak, a durva bánásmódnak, illetve az erőszak semmilyen formájának, semmilyen munkával kapcsolatos közegben. A zaklatás számos formát ölthet – lehet verbális, nonverbális, fizikai és szexuális. Ez minden olyan magatartásra vonatkozik, amely arra irányul, hogy a másik kellemetlenül, kényelmetlenül érezze magát, célja lehet megfélemlítés vagy a hatékony munkavégzés akadályozása. Arra biztatjuk alkalmazottainkat, hogy akik rossz bánásmódot tapasztalnak, szóljanak, és mi megóvjuk őket a megtorlástól.

4.1.5. Drog és alkohol használata

Megköveteljük, hogy a munkavégzés ne illegális drogok és alkohol hatása alatt történjen. A munkavégzés során tiltott a törvénybe ütköző drogok birtoklása, értékesítése vagy használata. Az alkohol fogyasztása munkahelyeinken tiltott, kivéve, ahol a helyi kultúrával összhangban van.

4.1.6. Személyes felelősség

Viselkedésünk a munkahelyen vagy más munkával kapcsolatos helyszínen – beleértve az üzleti utakat, az üzleti találkozokat és az üzlethez kapcsolódó társadalmi eseményeket – közvetlenül befolyásolja az ANDRITZ hírnevét. A vállalat elvárja, hogy mindig felelősen, tiszteletteljesen és őszintén járjunk el. Akkor is oda kell figyelni, ha online és webalapú fórumokon vagy közösségi oldalakon ANDRITZ-alkalmazottként mutatkozunk be. Elvárás, hogy döntéseink és tetteink során jó ítélőképességet gyakoroljunk.

4.2. Ügyfeleinkkel és versenytársainkkal a piacon

Az üzletvitelt olyan átláthatósággal kell gyakorolnunk, amely bárki alapos vizsgálatát kiállja. A legjobb munkahely mellett kihívásnak tartjuk, hogy az iparágban a legjobban tudjunk válaszolni az ügyfelek igényeire, melyeket az ügyfelek határoznak meg. Termékeink és szolgáltatásaink célja, hogy az ügyfelek szükségleteit kielégítsék, és az ügyfélcélok elérését a lehető legjobb módon elősegítsék. Ennek elérése érdekében minden piacon, ahol jelen vagyunk, tisztességesen, a legbecsületesebb módon versenyzünk. Tudjuk, hogy ez hosszú távú sikerünk kulcsa. Ez a rész leírja, hogy a fentiek teljesítéséhez mit vár el a vállalat mindannyiunktól.

4.2.1. Termékminőség és -biztonság

Annak érdekében, hogy felelős vállalati polgárok legyünk, minőségi termékeket kell biztosítanunk, melyek használata biztonságos. Az általunk gyártott termékek valamennyi vonatkozó jogszabálynak, szabályozásnak és az adott piacon való használatra vonatkozó szabványnak megfelelnek. Minden lehetőséget megragadunk, hogy az ügyfelek elvárásait felülmúljuk.

4.2.2. Trösztellenes és tisztességes verseny

Elkötelezettek vagyunk az őszinte és tisztességes versenyzés mellett, és minden piacon, ahol jelen vagyunk, támogatunk valamennyi trösztellenes és tisztességes versenyt érintő törvényt. Ezek a jogszabályok országonként eltérnek, de céljuk annak megakadályozása, hogy a versenytársak a szabad versenyt megakadályozó, korlátozó vagy torzító megállapodásokat kössenek. Sikerünk szempontjából fontos e jogszabályok betartása, mivel a jogszerű, tisztességes és nyílt piacokat támogatják, ami biztosítja, hogy az üzletszerzés minőség és érték, ne pedig helytelen működés alapján történjen.

Minden alkalmazott, megbízott vagy harmadik fél, aki a vállalat nevében jár el, köteles e jogszabályok betűjét és szellemét szigorúan betartani. Ennek biztosítása érdekében a teljes Csoportra kiterjedő trösztellenes megfelelőségi politikát vezettünk be, amely mindannyiunk számára az alábbiakat tiltja:

- Versenytársakkal való együttműködés az árak rögzítése vagy a piacok, illetve ügyfelek felosztása érdekében.
- Forgalmazóink vagy más ügyfeleink által meghatározott viszonteladói árak megszabása, megadása vagy ellenőrzése.

Ha olyan helyzetbe kerülünk, például kereskedelmi kiállításokon vagy szakmai szövetségek találkozóin vagy más iparági eseményeken, ahol valószínűbb a versenytársakkal való interakció, fontos, hogy a helytelenségnek még a látszatát is kerüljük. Néha még az ártatlan beszélgetések is félremagyarázhatóak.

A trösztellenes jogszabályok megsértése súlyos ügy, amely jelentős pénzügyi bírságot és büntetőeljárást eredményezhet. Ha bármilyen kérdése merül fel azzal kapcsolatban, hogyan viselkedjen a versenytársakkal, keresse fel a Jogi osztályt. Részletesebb információkat a Vállalati kézikönyvben kiadott „**Trösztellenes politikában**” talál.

4.2.3. Üzleti ajándékok, étkezések és szórakozás

Az érdekellentétek elkerülése érdekében az ANDRITZ vállalattal üzleti kapcsolatban álló személytől nem fogadunk el (illetve családtagok számára sem engedjük, hogy elfogadjon) ajándékokat, szórakozási lehetőséget vagy kedvező elbírálást – kivéve az olyan értékű ajándékot és szórakoztató tevékenységet, amely értéke alapján döntéseink vagy tetteink befolyásolására nem alkalmas. Az olyan helyzetekben, amikor egy ajándék vagy szórakoztatási ajánlat visszautasítása tapintatlannak vagy sértésnek minősül, tudjuk, hogy az ügyben közvetlen felettesünket kell megkeresni. Készpénz vagy értékpapír semmilyen értékben sem fogadható el. Ne feledje, bárhol dolgozunk vállalatunkban és bármit teszünk is, mindig arra törekszünk, hogy még a látszatát is kerüljük más ítélőképességének a befolyásolásának, vagy hogy egy személynek az üzleti szívélyességért cserébe kelljen üzletet kötnie.

4.2.4. Exportellenőrzés és kereskedelmi korlátozások

Az exportellenőrzési törvények berendezéseink, alkatrészeink, technológiánk, szolgáltatásaink, szoftverünk, kézikönyveink vagy akár egy ajándék egyik országból másikba való szállításakor alkalmazandóak, vagy ha más országból érkező látogatókat engedünk be telephelyünkre. Számos ország rendelkezik

exportellenőrzési törvényekkel. Az Európai Uniónak saját exportellenőrzési törvényei vannak, melyek minden EU-tagállamra és -nemzetre vonatkozik. Az USA-ban kereskedelmet korlátozó törvények vannak érvényben, amelyek bizonyos korlátozásokat írnak elő saját állampolgáraikra és az állandó jelleggel az USA-ban letelepedettek számára. A további országok, ahol dolgozunk (pl. Ausztrália és Brazília), szintén saját export törvényekkel rendelkeznek.

Az exportellenőrzési törvények és szankciók korlátozhatják a termékek és szolgáltatások bizonyos országokba, adott egyének vagy gazdálkodó egységek számára történő exportját. Korlátozhatják a bizonyos országokból való importálást. Korlátozhatják a bizonyos országokba való utazást és adott országokban történő befektetést. Továbbá korlátozhatják a termékek és szolgáltatások exportálását és újraexportálását ott, ahol a végső felhasználás rakéatechnológiára, nukleáris eszközökre vagy egyéb nukleáris tevékenységekre terjedhet ki.

A kereskedelmi korlátozások bojkottot is jelenthetnek. A bojkott az üzleti tevékenység elutasítása a tiltakozás vagy kényszer eszközeként.

A gazdasági szankciók alá tartozó, illetve az exportengedély-köteles országok, egyének vagy gazdasági egységek listája időről időre változik. Az exportellenőrzési törvények megsértése, a kereskedelmi korlátozások és a gazdasági szankciók megsértése nagy jelentőséggel bír, és büntetőeljárást, tetemes pénzügyi bírságot és üzletvesztést eredményezhet. Valamennyi exportellenőrzési jogszabályt és kereskedelmi korlátozást betartjuk.

4.2.5. Megvesztegetés, kenőpénz, csalás és korrupció

Az őszinte és tisztességes verseny elkötelezett hívei vagyunk, és minden vonatkozó korrupcióellenes törvényt betartunk és támogatunk. Semmilyen körülmény között nem nézzük el vesztegetés, kenőpénz vagy bármilyen más helytelen vagy törvénytelen fizetőeszköz biztosítását, jóváhagyását, elfogadását az üzlet megtartása, illetve üzletvitelünkkel kapcsolatos egyéb ok miatt. Senki sem fogadhat el, adhat, ajánlhat vagy ígérhet semmit olyan értékben, amely egy kereskedelmi vagy kormányzati tranzakció helytelen befolyásolási kísérleteként lenne értelmezhető. Tilos közvetítők, megbízottak, alvállalkozók, forgalmazók, szállítványozók, illetve egyéb harmadik felek, leányvállalatok, közös vállalatok igénybe vétele olyan tevékenységekre, melyeket az ANDRITZ maga is el tud látni.

A megvesztegetés elleni jogszabályok megsértése súlyos ügy, amely jelentős pénzügyi bírságot és büntetőeljárást eredményezhet. Ha bármilyen kérdése merül fel azzal kapcsolatban, hogyan viselkedjen az ügyfelekkel és különösen a kormányzati ügyfelekkel, keresse fel a Jogi osztályt. Részletesebb információkat a Vállalati kézikönyvben kiadott „**Megvesztegetés elleni politikában**” talál.

4.2.6. Szállítókkal, megbízottakkal, tanácsadókkal és harmadik felekkel való tranzakciók és kapcsolatok
Üzleti partnereinkkel tisztességesen járunk el. Őszinte és átlátható módon cselekszünk a szerződések és árak kidolgozása és a számlázás során. A létesítményeink és rendszereink kevésbé fontos alkatrészeinek

beszerzését minősített alvállalkozókra bizzuk. Az alvállalkozókat rendszeres minőség- és teljesítményellenőrzéseknek kell alávetni. Az alvállalkozók kötelesek a Kódexszel összhangban eljárni.

4.3. Vállalatunkkal és részvényeseinkkel

4.3.1. Számvitel és pénzügyi beszámolás

Valamennyi üzleti tranzakciónak teljes mértékben és világosan az ANDRITZ GROUP-ra vonatkozó jogi és egyéb szabályozásokkal összhangban kell történnie. Nem tartunk fenn semmilyen „alfőknyvet” vagy másodlagos nyilvántartásokat. Valamennyien, akik számviteli/kontrolling területen dolgozunk, elkötelezettek vagyunk amellyel, hogy gondosan, átláthatóan és pontosan járjunk el. Részletesebb információkat a Vállalati kézikönyvben kiadott „**Számviteli politikában (IAS/IFRS)**” és a „**Transzferár-politikában**” talál.

Elkötelezettek vagyunk a részvényesekkel való egyenlő bánásmód, valamint az összes piaci szereplő számára átlátható, részletes és egyidejű információnyújtás mellett. Az ANDRITZ részvényesei, illetve az érdeklődők számára egy adatbázis telepítettünk, melyből automatikusan és rendszeresen értesülhetnek a Csoporttal kapcsolatos fejleményekről (az ANDRITZ honlapján lehet regisztrálni). A feliratkozók számára rendszeresen küldünk a Csoporttal kapcsolatos információkat, pl. sajtóközleményeket, a negyedéves és éves jelentésekre való hivatkozásokat és egyéb, a Csoport szempontjából fontos információkat. Gyakran és szívesen veszünk részt road show-kon, ahol befektetőink számára a Csoportról aktuális és részletes adatokkal szolgálunk. Elkötelezettek vagyunk az Osztrák vállalatirányítási kódex betartása mellett.

4.3.2. Csalás és hamis közlés

A csalás szándékos, célzatos megtévesztés, illetve az információk hamis közlése. Az ANDRITZ vállalatnál soha nem elfogadott a csalárd tevékenység. A legtöbb csalás elkerülhető az ANDRITZ vállalatnál bevezetett rendszerek és ellenőrzések figyelmes betartásával, amelyek megakadályozzák, hogy az egyének teljes ellenőrzést gyakoroljanak a pénz, az ellátmányok és az iratok felett. Ha bármelyikünk lehetséges csalásról szerez tudomást, annak megállításának leggyorsabb módja, ha azonnal jelenti. Ne magunk próbáljuk meg felderíteni. A vállalat sokkal jobb helyzetben van, ha szembesül a problémával és kijavítja időben, mintha rejtve marad, és később derül ki.

4.3.3. Érdekellentétek

Mindannyiunknak gondosan kerülnie kell minden olyan helyzetet, amely során a személyes érdekeink (vagy családtagjaink érdekei) a Csoport érdekeivel ténylegesen vagy látszólagosan ütköznek. Elkötelezettek vagyunk az etikus, a nem megfeleléség minden látszatát kerülő üzletvitel iránt.

Tekintettel a befektetésekre és az alkalmazotti viszonyra megértjük, hogy sem mi, sem közvetlen családtagunk nem rendelkezhet versenytárs, ügyfél vagy vonatkozásában pénzügyi érdekeltséggel (akár befektetőként, hitelezőként, alkalmazottként vagy egyéb szolgáltatóként), ha az ANDRITZ vállalatnál végzett munka során mi vagy beosztottaink azzal az ügyféllel vagy beszállítóval közvetlenül vagy közvetve

dolgozunk – kivéve, ha felettesünk előzetesen jóváhagyta azt. A szabály alól kivétel befektetőként a jelentéktelen pénzügyi érdekeltség. Egyedi körülmények függvénye, hogy egy pénzügyi érdekeltség jelentős-e. Ezért megértjük, hogy a legjobb döntés bármely ilyen jellegű helyzetről a közvetlen felettes és a helyi Emberi erőforrás osztály vezetőjének tájékoztatása.

4.3.4. Belső információk és az ANDRITZ-részvénnel való kereskedés

Az ANDRITZ AG részvényeit a Bécsi Értéktőzsde hivatalos kereskedése jegyzi. Nyilvánosan jegyzett vállalként a cégre számos jogszabály és tőzsdei szabályozás vonatkozik, amely az információk nyilvánosságra hozatalát érinti. Bizonyos személyek közülünk időnként olyan információkhoz férnek hozzá, amelyek ha nyilvánosságra kerülnének, a részvények, opciók vagy egyéb értékpapírok értékét befolyásolhatnák. Az ilyen jellegű információk „belső információnak” számítanak, és az ANDRITZ politika szerint a belső információkkal való visszaélés tiltott, így az ilyen információkat az ANDRITZ AG által történő közzétételig bizalmasan kell kezelnünk. Hasonlóképpen tiltott az ilyen belső információkkal kereskedni, vagy egyéb helytelen módon visszaélni azokkal. Törvényellenes az ANDRITZ AG részvényeinek olyan információk alapján történő vétele vagy eladása, amelyekhez Ön „bennfentesként” hozzáfér, de a nyilvánosság számára nem elérhetők. Részletesebb információkat a Vállalati kézikönyvben kiadott **„ANDRITZ GROUP bennfentes kereskedésben”** talál.

4.3.5. A vállalati eszközök védelme (tulajdon, létesítmények, könyvelés, nyilvántartások)

Felelősek vagyunk azért, hogy a vállalat eszközeit elvesztés, lopás, kár és rossz célra való felhasználás ellen védjük. A vállalati eszközökbe tartoznak a pénzügyi eszközök, létesítmények, felszerelések és ellátmányok. A vállalati eszközöket mindig gondosan és tisztelettel kell kezelnünk, továbbá védenünk kell a rongálással és visszaéléssel szemben.

4.3.6. A szellemi tulajdon és a bizalmas információk védelme

Szüntelenül olyan tevékenységekben veszünk részt, melynek során a saját technológia és know-how szabadalmak, védjegyek, üzleti titoktartás és egyéb szellemi tulajdonjogok révén való megóvása szükséges. Hasonlóképpen tiszteletben tartjuk mások szellemi tulajdonjogait, beleértve a bizalmas és saját információk megfelelő kezelését is. Valamennyien felelünk az ANDRITZ saját és egyéb bizalmas információinak megfelelő használatáért. Ha közülünk bárki birtokába bizalmas adatok kerülnek, azokat az adatokat köteles bizalmasan kezelni és csak a jóváhagyott célokra használni. Részletesebb információkat a Vállalati kézikönyvben kiadott **„Szellemi tulajdonvédelmi politikában”** talál.

4.3.7. Adatvédelem

Az ANDRITZ tiszteletben tartja alkalmazottai személyes adatainak védelmét, és csak a hatékony működés, illetve a törvény által megkövetelt mértékben gyűjti és tárolja a személyes adatokat. A személyes adatokhoz való hozzáférés a megfelelő felhatalmazással bíró és jogos üzleti igénnyel rendelkező alkalmazottakra korlátozott.

Sok ország, ahol üzleti tevékenységet folytatunk, rendelkezik adatvédelmi jogszabályokkal, melyek a személyes azonosításhoz szükséges adatok felelős kezelését követelik meg, beleértve az országhatárokon túli és harmadik felek irányába folytatott adatátvitelt is. Az ANDRITZ elkötelezett a személyes adatok gondos kezelése és az ilyen jellegű információk megőrzése és védelme mellett, hogy biztosítsa azok elvesztésének, a velük való visszaélés, engedély nélküli hozzáférés, közzététel, módosítás vagy megsemmisítés megakadályozását.

4.3.8. E-mail, hangposta és vállalati hálózatok használata

Az ANDRITZ alkalmazottaiként számos kommunikációs csatorna érhető el számunkra, mint például e-mail, hangposta, internet, telefon (beleértve a mobiltelefont) és egyéb IT-eszközök (az „IT-rendszer”), melyek az ANDRITZ tulajdonában vannak. Az egyéni cégek, illetve az alkalmazandó IT-politikák számára kiadott szabályok, illetve eljárások szerint az egyéni célokra való esetleges privát célú használat megengedett, amíg az mind az ANDRITZ, mind magunk számára előnyös, feltéve, hogy az ilyen használat ésszerű keretek között és nem az alábbi nem megfelelő célokra történik:

- Kereskedelmi, jótékonyági, vallási vagy politikai célú ügynöki tevékenység
- Lánclevelek küldése vagy személyes üzenetek közvetítése
- Helytelen, támadó vagy káros üzenetek küldése
- Illetéktelen hozzáférés szerzése az ANDRITZ vagy más oldal adatbázisaihoz vagy információforrásaihoz
- Számítástechnikai eszköz, szoftver vagy adat károsítása
- Hálózati felhasználók, szolgáltatások vagy felszerelés akadályozása vagy zavarása
- Szexuális vagy pornográf üzenetek vagy anyagok
- Erőszakos vagy gyűlöletkeltő üzenetek vagy anyagok
- Bigott, rasszista vagy egyéb sértő üzenet, melynek célja egy bizonyos csoport vagy egyén
- Rosszindulatú, rágalmazó vagy becsületsértő üzenetek vagy anyagok
- Illegális tevékenységhez kapcsolódó felforgató vagy egyéb üzenetek vagy anyagok

Megértjük, hogy az ANDRITZ fenntartja a jogot, hogy a vonatkozó jogszabályokkal összhangban az informatikai rendszert időszakosan ellenőrizze, elérje és tartalmát közzétegye annak érdekében, hogy a nem üzleti célú internetes oldalak elérését blokkolja.

Részletesebb információkat a Vállalati kézikönyvben kiadott „**IT alkalmazási politikában**” és egyéb IT-politikákban talál.

4.3.9. Dokumentumok megőrzése

Számos jogszabály szabályozza a különböző dokumentumok megőrzési idejét, beleértve a papíralapú dokumentumokat, audio- és videoszalagok, mikrofilm, hangposta, számítógép alapú információk, úgymint e-mail, lemezen tárolt, kiszolgálókon vagy mágnesszalagon, illetve bármilyen más eszközön tárolt fájlok, melyek információkat tartalmaznak a vállalatról vagy annak üzleti tevékenységéről. Arra törekszünk, hogy minden iratmegőrzésre vonatkozó jogszabályt és szabályozást betartsunk. Egy irat vagy dokumentum

kidobása előtt fontos ellenőrizni, hogy az ANDRITZ iratmegőrzési politika vonatkozik-e rá. Továbbá, ha világossá válik, hogy bizonyos dokumentumok kormányzati vizsgálathoz vagy peres eljáráshoz szükségesek, akkor minden, a peres ügghöz vagy vizsgálathoz kapcsolódó dokumentumot meg kell őrizni, illetve, ezek normál megőrzési rendjét fel kell függeszteni.

4.3.10. Média és nyilvános érdeklődés

Elismerjük a média fontosságát, és elköteleztük magunkat az információk gyors és teljességben történő biztosítása mellett, hogy az újságírókat támogassuk a Csoportról való objektív tudósításban. A következetesség és átláthatóság elősegítése érdekében tisztában vagyunk azzal, hogy minden, a médiához fűződő kapcsolatteremtés kizárólag a Vállalati kommunikációs és befektetői kapcsolatok osztály bevonásával történhet.

4.4. Közösségeinkben

4.4.1. Környezetvédelem

Elköteleztük magunkat a környezet és a természeti erőforrások védelmének elősegítése mellett. Olyan technológiákat biztosítunk, melyek maximalizálják az energiatermelést megújuló forrásokból; az összes értékesítésünk 50%-a olyan technológiákból és rendszerekből származik, amely vízenergiából és biomasszából termel energiát. Ez a nemzetközi erőfeszítéseket támogatja a klímavédelem területén. Olyan termékeket és szolgáltatásokat nyújtunk, melyek az energia és egyéb nyersanyagok fogyasztását a lehető legalacsonyabb szintre csökkentik és minimalizálják a kibocsátásokat és a hulladékot, ezáltal valamennyi üzleti területünk támogatja ügyfelei fenntarthatósági törekvéseit. Kutatási és fejlesztési tevékenységeink – gyakran ügyfeleinkkel és más partnerekkel együttműködve – szintén a környezeti teljesítmény folyamatos javítására és termékeink energiahatékonyságára összpontosítanak. Továbbá, nemzetközi üzletvitelünk során szintén arra törekszünk, hogy a környezeti fenntarthatóságot a hulladék, kibocsátások, energia- és nyersanyag-takarékosság, valamint a forgalmi terhelés csökkentésével folyamatosan javítsuk.

Jó globális, nemzeti és helyi polgárok vagyunk. Elköteleztük magunkat a környezetvédelmi törvények, valamint működési országaink szabályozásai szellemének és betűjének betartása mellett. A környezetvédelem iránti elkötelezettségünk olyan felelősség, melyet mindannyian vállalunk.

4.4.2. Fenntarthatóság

A fenntartható fejlődés elkötelezett hívei vagyunk, abban az értelemben, hogy a jelen szükségleteit a jövő generációi igényeit érintő teljesülési lehetőségek csorbítása nélkül elégítsük ki. Gazdasági növekedés elérésére törekszünk, míg a környezeti fenntarthatóságot az energia és egyéb erőforrások hatékony használata, valamint a kibocsátások és hulladék minimalizálása révén mind az ügyfelek számára biztosított üzemekben, mind saját létesítményeinkben támogatjuk. Tiszteletben tartjuk az emberi jogokat, és az esélyegyenlőség elvét támogatjuk tekintet nélkül a fajra, nemzetiségre, nemre, szexuális beállítottságra, vallásra, fogyatékosagra vagy korra.

4.4.3. A profitorientált tevékenységhez kapcsolódó alapelvek

Célunk, hogy üzleti tevékenységünket a fenntartható jövedelmezőség elérése érdekében végezzük, erős pénzügyi alapot biztosítsunk és a kockázatokat megfelelő szinten tartsuk. A profit megszerzése azonban soha nem jogosíthat fel a törvény, szabályozás vagy a magatartási kódex megsértésére.

4.4.4. A közösség bevonása

Olyan kiváltságos helyzetben vagyunk, hogy a világon több mint 125 közösségben vagyunk jelen. E közösségek polgáraiként mindig felelősen kell cselekednünk. Ez azt jelent, hogy üzletvitelünket biztonságosan és a vészhelyzetekre felkészülten kell végeznünk. Amikor közösségeink helyét jobbá tesszük, vállalatunkat is jobb helyé tesszük.

Vállalatként általában nem veszünk részt adományozásban vagy szponzori tevékenységben. Különleges esetekben a kivételek iránti kérelmeket az Igazgatótanácshoz kell irányítani, és azoknak a jogi szabályozásokat kell követniük.

4.4.5. Politikai tevékenység és közreműködés

Tiszteletben tartjuk mindannyiunk jogát arra, hogy politikai tevékenységben vegyen részt, azonban az ilyen részvétel teljes mértékben személyes és önkéntes döntés. Elismerjük, és minden alkalommal egyértelművé tesszük, hogy saját nézeteinkről van szó, nem pedig a vállalat nézeteiről.

A vállalati politikai tevékenység szigorú korlátjai azt jelentik, hogy előzetes jóváhagyás nélkül az alkalmazottak az ANDRITZ nevében vagy vállalati tőkéjével nem vállalhatnak semmilyen közvetlen vagy közvetett politikai közreműködést.

4.5. A kormányzatokkal és a törvénnyel

A világ számos pontján folytatunk üzleti tevékenységet. Így műveleteinkre számos ország, tartomány, állam, önkormányzat és szervezet jogszabályai vonatkoznak, úgymint az Európai Unió rendelkezései. Fontos számunkra, hogy értsük, ezek a jogszabályok miként érintik működésünket.

4.5.1. A törvények, szabályozások és a vámkötelezettség betartása

Elköteleztük magunkat, hogy a legmagasabb szintű etikai normák szerint működünk, és hazánk, valamint üzletvitelünk országainak ránk vonatkozó törvényeinek és szabályozásainak betűjét és szellemét betartsuk. Nem gyakorolunk harmadik felek által jogellenes és csalárd magatartást. Annak érdekében, hogy biztosítsuk, nem sértjük meg az ilyen jellegű jogszabályokat, a teljes Csoportra kiterjedő megfelelőségi politikákat vezettünk be, így biztosítva, hogy az alkalmazottak a különböző törvényeket – beleértve a megvesztegetés elleni és trösztellenes törvényeket – ismerjék, értsék és azoknak megfelelően járjanak el.

4.5.2. Kormányzatokkal és köztisztviselőkkel folytatott üzleti kapcsolatok

A tisztességes működés a köztisztviselőkkel folytatott ügyleteinkre is vonatkozik. A megfelelőséget biztosító tisztviselő (Compliance Officer) előzetes írásos jóváhagyása nélkül köztisztviselő számára közvetve vagy közvetlenül nem eszközölhetünk, ígérhetünk vagy engedélyezhetünk kifizetést vagy egyéb bármilyen értékű juttatást. A „köztisztviselő” tágabb értelemben meghatározva lehet például: kormányhivatal és állami szerv alkalmazottja; bármely olyan személy, aki kormányzati hivatalban jár el; olyan közös vállalatok alkalmazottai, melyekben a kormány partner; politikai képviselő és a köztisztviselők családtagjai

Amikor harmadik felek – úgymint értékesítési megbízottak, forgalmazók, brókerek és szállítmányozók – a nevünkben dolgoznak köztisztviselőkkel, a harmadik felek cselekedeteinek felelőssége a vállalatra hárulhat. Mielőtt ilyen típusú harmadik fél közvetítővel új üzleti kapcsolatba lépünk, a harmadik fél tulajdonosi szerkezetét és hírnevét kellő körültekintéssel meg kell vizsgálni, és dokumentálni kell.

A kormányzati- és köztisztviselőkre vonatkozó megfelelő ajándékok és üzleti szívességek országonként különbözhetnek, de akár egy országon belül a helyi és nemzeti jogszabályok is eltérhetnek. Az ilyen törvények megsértése komoly következményekkel járhat, beleértve a lehetséges büntetőeljárást és/vagy bírságokat. Ezért a megfelelőséget biztosító tisztviselőnek előzetesen írásban hozzá kell járulnia a köztisztviselőknek nyújtott vagy ígért ajándékokhoz, vendéglátáshoz vagy egyéb üzleti szívességekhez.

5. KÉRDÉSEK ÉS PROBLÉMÁK FELVETÉSE

Nincs olyan üzleti magatartással foglalkozó politika, amely valamennyi felmerülő helyzettel foglalkozni tud. Az alapelvek alkalmazásakor a józan eszünket és ítélőképességünket kell használnunk, és tanácsot kell kérnünk.

A Kódex nem helyettesíti a Vállalati kézikönyvben szereplő politikákat és irányelveket, melyek további magatartási szabályokat fogalmaznak meg a jelen politikában felvetett kérdésekkel kapcsolatosan. Mindannyiunkkal szemben elvárás, hogy az ANDRITZ Intraneten található ANDRITZ Vállalati kézikönyvben leírt politikákat és irányelveket ismerjük.

5.1. Nyílt kommunikáció – nyitott ajtó politika

Soha ne legyen kétsége és ne tartson megtorlástól, ha tanácsot szeretne kérni vagy problémát vetne fel. Ha nem biztos benne, hogyan oldhat meg egy adott helyzetet, arra bátorítjuk, hogy beszéljen felettesével vagy vezetőjével. Amennyiben az adott körülmények alapján ez nem megfelelő megoldás, segítséget kérhet a Megfelelőségi Bizottság egyik tagjától, a helyi megfelelőséget biztosító tisztségviselőtől vagy az ANDRITZ jogi osztályától. Minden kérdést és problémát a körülmények szerinti lehető legnagyobb mértékben komolyan vesszük és bizalmasan kezelünk, és azonnal kivizsgálunk.

5.2. Jogsértések

Mindannyian felelünk a Kódex megértéséért, és annak biztosításáért, hogy közvetlen beosztottaink magatartása a Magatartási kódexnek és valamennyi vonatkozó ANDRITZ politikának és irányelvnek teljes mértékben megfeleljen. A Magatartási kódex és bizonyos politikák, illetve irányelvek megszegése szigorú és/vagy tartós negatív hatást gyakorolhatnak az ANDRITZ imázsára, kereskedelmi kapcsolataira és pénzügyi helyzetére. Ahol a körülmények azt igazolják, az ANDRITZ polgári vagy büntetőjogi peres eljárást és bármely részes alkalmazott elbocsátását kezdeményezheti.

6. HOVÁ FORDULJUNK SEGÍTSÉGÉRT

Ha okkal feltételezi, hogy egy jogszabályt, szabályozást, a Kódexet vagy kapcsolódó ANDRITZ politikát megsértettek, az adott ország (ahol lakik vagy dolgozik) vonatkozó szabályai szerint a lehető leghamarabb tájékoztassa közvetlen felettesét. Amennyiben okkal véli úgy, hogy korrupció elleni vagy trösztellenes jogszabályok, szabályozások vagy politikák megsértéséről van szó, alkalmazhatja a Magatartási kódex Értesítési eljárását is.

A Magatartási kódex **Értesítési eljárása** csak akkor alkalmazható, ha okkal feltételezi, hogy a közvetlen felettes elsődleges informálása nagyobb bonyodalmakat okozna, illetve okkal feltételezi, hogy a megfelelő nyomon követés a bitorló szabálytalanság jelentése miatt nem lehetséges. Ilyen esetben kapcsolatba léphet a Megfelelőségi Bizottság bármely tagjával vagy a megfelelőséget biztosító tisztségviselővel, aki foglalkozni fog az ügygel. Kérésének megfelelően, a bizalmas kezelés érdekében minden ésszerű intézkedést megteszünk.

Problémáit írásban, e-mailben is elküldheti a hivatalos megfelelőségi e-mail címre: compliance@andritz.com. A kapcsolódó postafiókot a Megfelelőségi Bizottság elnöke kezeli. Minden üzenetet maximális titoktartással kezelünk.

A megtorlás szigorúan tiltott.

A Magatartási kódex Értesítési eljárásának alkalmazása, illetve a jóhiszemű információmegosztás miatt semelyik alkalmazottat sem érheti státuszváltozás, zaklatás vagy semmilyen diszkrimináció. A megtorlás minden formában szigorúan tiltott.